



T12 Swivel Head Torch

T12 FL

GB Operating and Safety Instructions



Read instruction manual



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Li-ion

Li-ion battery cells are recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice



DO NOT incinerate batteries!

Specification

Model number:	T12FL
Voltage:	12V, DC
Lamp:	1W LED
Lumens:	100
Swivel head:	0-135° (15° increments)
Battery:	T12B (1.5Ah)* T12HCB (3.0Ah) * T12BC*
Battery Charger Model:	T12BC*
Operating time:	>10hrs (T12B 1.5Ah), >20hrs (T12HCB 3.0Ah)
Dimensions (L xW xH):	225x60x60mm (torch head in-line with body)
Weight::	0.2kg (without battery)
As part of our ongoing product development, specifications of Triton products may alter without notice. *Not supplied	

Torch Safety

When the torch is switched on, the following must be observed:

- Do not look directly into the lens
- Do not shine into a person's eyes or an animal's eyes
- Do not point the beam at: cars, motorcycles, aircraft, ships or any other vehicle or machinery that is operated by a person. Bright light can be blinding and you could cause a serious accident

Intended use

The Triton T12FL Torch is a general purpose LED torch powered by Triton T12 power tool series batteries (T12B or T12HCB).

Unpacking your tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself withpre5 all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Operation

Note: For instructions regarding charging batteries and further information on the T12 batteries please read the supplied instructions with your T12 power tool or the instructions provided with those separate parts.

WARNING: Charge T12 batteries with a T12BC battery charger only (not supplied).

Battery pack safety

WARNING: Li-ion batteries, if incorrectly used, stored or charged are a fire, burn and explosion hazard.

- Keep the battery out of reach of children
- Only charge Li-ion batteries using the charger provided or designed specifically for your product
- Only use Li-Ion batteries provided with a product or specifically designed to be compatible
- Allow batteries to cool for 15 minutes after charging or heavy use. Failure to follow these instructions may cause overheating or fire
- When not in use batteries should be stored at room temperature (approximately 20°C)
- Ensure that battery contacts cannot accidentally short in storage. Keep batteries clean; foreign objects or dirt may cause a short. Keep away from other metal objects, for example paperclips, coins, keys, nails and screws

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. This liquid may cause skin irritation or burns. Avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, seek medical help
- Do not open, disassemble, crush, heat above 60°C or incinerate. Do not dispose of in fire or similar

Installing a battery

- Insert a charged T12 battery (C) into the Battery Socket (A) as shown in Fig A, until it clicks into place. If the battery is difficult to fit, check the condition of the battery and make sure the contacts within the Battery Socket are not bent or damaged

Removing a battery

- While pressing down on the Battery Grips (B) as shown in Fig A, pull the battery out of the Battery Socket (A). Always press down on the Battery Grips when removing a battery

Operating the Torch

- Turn the Torch on or off by pressing the On/Off Switch (3) which toggles between the two states
- Adjust the Swivel Torch Head (2) simply by moving to the required position it has multiple click-stop positions across the whole 135° of angle adjustment
- The high capacity of T12 batteries means the runtime operating the torch will exceed 10 hours for the standard T12B 1.5Ah battery and over 20 hours for the T12HCB 3Ah battery. The very low self-discharge rate of li-ion batteries means the Torch will be available for use for many months before charging is required

Accessories

- A range of T12 accessories, including T12B 1.5Ah battery, T12HCB 3Ah battery and T12FC240 battery charger are available from your Triton dealer. All Triton T12 power tools share use of the same batteries and battery charger so by purchasing additional T12 power tools you can supplement your number of batteries and even the ability to charge more than one battery simultaneously. This will increase the frequency of charged battery packs for larger DIY projects

Maintenance

- This product has no user serviceable or replaceable internal parts

Cleaning

- Use a slightly damp cloth with a mild detergent to clean the torch body

Storage

- Store this tool and its accessories after use in a dry, secure place out of the reach of children
- Do not store in direct sunlight

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of electronic equipment that is no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of electronic equipment
- Li-ion batteries should not be disposed of with household waste. If you do not know of a li-ion battery recycling centre in your area, contact your local authority or original dealer for advice on disposal of li-ion batteries

NL Bedienings- en veiligheidsvoorschriften



Lees de handleiding



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recylen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recylen



Li-ion

Li-ion accucellen zijn recyclebaar en mogen niet samen met uw huishoudelijk afval weggegooid worden. Neem contact op met uw lokale verkoper of gemeente voor meer recycleadvies.



Verbrand accu's NIET!

Specificaties

Modelnummer:	T12FL
Spanning:	12 V, DC
Lamp:	1 W LED
Vermogen (Lumen):	110
Draaikop:	0-135° (15° verhogingen)
Accu:	T12B (1,5 Ah)* T12HCB (3,0 Ah)* T12BC*
Opplader model:	T12BC*
Gebruiksduur:	>10 uur (T12B 1,5 Ah), >20 uur (T12HCB 3,0 Ah)
Afmetingen (L x B x H):	225 x 60 x 60 mm (draaikop in lijn met het handvat)
Gewicht:	0,2 kg (zonder accu)

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

*Niet inbegrepen

Zaklamp veiligheid

Wanneer de zaklamp is ingeschakeld dient u de volgende punten op te volgen:

- Kijk niet direct in de lens
- Schijn de lamp niet de ogen van personen of dieren
- Schijn de lamp niet op auto's, motors, vliegtuigen, schepen of andere voertuigen die gebruikt worden door mensen. Fel licht kan verblindend werken wat mogelijk resulteert in serieuze ongelukken

Gebruiksdoel

De Triton T12FL LED zaklamp is geschikt voor algemeen gebruik en wordt aangedreven door een Triton T12 accu (T12B of T12HCB)

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

Gebruik

Let op: Voor informatie betreft het opladen van accu's en informatie over de T12 accu's leest u de volledige instructies van de zaklamp door, of verwijst u naar de instructies die bij deze onderdelen worden geleverd

WAARSCHUWING: Laad T12 accu's enkel met een T12BC oplader (niet inbegrepen) op

Accu veiligheid

WAARSCHUWING: Li-Ion batterijen, wanneer onjuist gebruikt, opgeborgen of opgeladen, zijn een brand- en explosiegevaar

- Houdt de accu uit de buurt van kinderen
- Laad Li-ion accu's enkel op met de oplader, inbegrepen bij het product of speciaal ontworpen voor uw product
- Gebruik enkel Li-Ion accu's inbegrepen bij uw product of speciaal ontworpen voor compatibiliteit
- Laat accu's na het opladen of na zwaar gebruik 15 minuten afkoelen om oververhitting en brand te voorkomen
- Wanneer niet in gebruik dienen accu's op kamertemperatuur (ongeveer 20°C) opgeborgen te worden
- Zorg ervoor dat de accu, wanneer opgeborgen, geen kortsluiting kan veroorzaken. Houdt accu's schoon; vreemde voorwerpen kunnen kortsluiting veroorzaken. Houdt accu's uit de buurt van metalen voorwerpen als paperclips, muntjes, sleutels, etc.
- Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu lekken. De vloeistof veroorzaakt mogelijk huidirritatie brandwonden. Wanneer de vloeistof in contact komt met de huid spoelt u uw huid onmiddellijk met water. Wanneer de vloeistof in de ogen terecht komt zoekt u onmiddellijk medische hulp
- Open, demonteer, breek, verwarm (boven 60°C) en verbrand accu's niet. Gooi accu's niet in het vuur

Het plaatsen van een accu

- Plaats een opgeladen T12 accu (C) in het aansluitpunt (A) van de zaklamp tot deze in plaatst vast klikt, als afgebeeld in Fig. A. Wanneer de accu moeilijk te plaatsen is, controleert u de accu en de aansluitpunten van het accucontact op buiging en beschadiging

Het verwijderen van de accu

- Krijp in de accuklemmen (B) als afgebeeld in Fig. A, en trek de accu uit het accucontact (A). Krijp de klemmen te allen tijde in wanneer u de accu wilt verwijderen

Het gebruik van de zaklamp

- Schakel de zaklamp in of uit met behulp van de aan-/uitschakelaar (3)
- Pas de positie van de draaikop (2) aan door deze in de gewenste positie te duwen. De lamp is voorzien van verschillende vergrendelposities over de 135° verstellingshoek
- De hoge capaciteit van de T12 accu's zorgt voor een gebruiksduur van meer dan 10 uur met de standaard T12B 1,5 Ah accu en meer dan 20 uur met de T12HCB 3 Ah accu. De lage zelf-ontladingssnelheid van Li-ion accu's zorgt ervoor dat de accu's maanden klaar is voor gebruik, voordat deze opgeladen dienen te worden

Accessoires

- Verschillende T12 accessores, waaronder de T12B 1,5 Ah accu, T12HCB 3 Ah accu en T12FC240 oplader, zijn verkrijgbaar bij uw Triton handelaar. Alle T12 machine gebruiken hetzelfde accu- en opladertype. Het aanschaffen van meerder accu's en opladers vergroot uw mogelijkheden bij grote doe-het-zelf projecten

Onderhoud

- De machine bevat geen bruikbare onderdelen voor de gebruiker

Schoonmaak

- Gebruik een vochtige doek met een licht schoonmaakmiddel voor het schoonmaken van de lamp behuizing

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op
- Berg de lamp niet in direct zonlicht op

Verwijdering

- Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.
- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreft de verwijdering van elektrisch gereedschap
- Li-ion accu's mogen niet uw huishoudelijke afval worden weggegooid. Wanneer u niet bekend bent met de juiste verwijderwijze, neemt u contact op met uw gemeente of uw Triton handelaar

Caractéristiques techniques

Numéro de produit :	T12FL
Tension :	12 V CC
Lampe:	LED 1 W
Lumens :	100
Pivotement de la tête :	0° - 135° (par échelon de 15°)
Batterie :	T12B (1,5 Ah)* T12HCB (3,0 Ah) *
Modèle de chargeur de batterie :	T12BC
Durée de fonctionnement :	>10 h (T12B, 1,5 Ah) ; > 20 h (T12HCB 3 Ah)
Dimensions (L x l x H) :	225 x 60 x 60 mm (tête alignée avec le corps)
Poids :	0,2 kg (sans batterie)

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Triton peuvent changer sans notification préalable.

*Non fournie

Consignes de sécurité relatives aux lampes torches

Lorsque la lampe torche est en marche, respectez les consignes suivantes :

- Ne regardez pas directement dans la direction de l'ampoule.
- Ne dirigez pas le faisceau lumineux dans les yeux d'une personne ou d'un animal.
- Ne dirigez pas le faisceau lumineux vers des voitures, motos, avions, bateaux ou tout autre véhicule conduit par une personne. La forte luminosité de la lampe peut être aveuglante et provoquer des accidents graves.

Usage conforme

La lampe torche Triton T12LD est une torche LED à utilisation générale alimentée par des batteries de la gamme des outils électroportatifs Triton T12 (T12B ou T12HCB).

Déballage

- Déballiez le produit avec soin. Veillez à retirer tout les matériaux d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Instructions d'utilisation

Remarque : Pour les informations relatives à la charge des batteries et pour plus d'informations sur les batteries T12, merci de vous référer aux instructions des outils électroportatifs T12 ou aux instructions des batteries elles-mêmes.

ATTENTION : Chargez les batteries T12 avec le chargeur de batteries T12BC uniquement (non fourni).

Consignes de sécurité relatives aux batteries :

ATTENTION : Les batteries Li-ion, si utilisées, rangées ou chargées incorrectement représentent un risque d'incendie, de brulures et d'explosion.

- Gardez les batteries hors de portée des enfants.
- Ne chargez les batteries Li-Ion qu'avec le chargeur fourni ou conçu spécifiquement pour votre produit.
- Utilisez uniquement les batteries Li-ion fournies avec le produit ou conçues spécifiquement pour être compatibles.
- Laissez les batteries refroidir pendant 15 minutes après une charge ou un usage intensif. Tout manquement à ces instructions peut causer une surchauffe ou un incendie.
- Lorsqu'elles ne sont pas en utilisation les batteries doivent être rangées à température ambiante (environ 20 °C).
- Assurez-vous que les contacts de la batterie ne peuvent pas court-circuiter accidentellement en rangement. Gardez les batteries propres ; les corps étrangers ou la saleté peuvent causer un court-circuit. Gardez loin d'objets métalliques comme par exemple trombones, pièces, clés, clous et vis.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut être éjecté de la batterie. Ce liquide peut causer des irritations de la peau et des brulures. Évitez le contact. Si un contact se produit accidentellement, lavez à grande eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, demandez une aide médicale.
- N'ouvrez pas, ne démontez pas, n'écrasez pas, ne chauffez pas à plus de 60 °C et n'incinérerez pas. Ne jetez pas dans un feu.

Mise en place de la batterie

- Insérez une batterie T12 (C) chargée dans la prise de batterie (A) comme indiqué sur la Fig. A, jusqu'à entendre le clic d'enclenchement. Si la batterie est difficile à insérer, vérifiez l'état de la batterie et que ses bornes de contact ne sont pas pliées ou endommagées.

Retrait de la batterie

- Tout en appuyant sur les poignées de la batterie (B) indiquées sur la Fig. A, tirez la batterie pour la sortir de la prise (A). Appuyez toujours sur les poignées pour retirer la batterie.

Utiliser la lampe torche

- Allumez la lampe-torche en appuyant sur le bouton de marche/arrêt (3) qui bascule sur les deux positions.
- Réglez la tête pivotante simplement en la bougeant vers la position requise grâce aux nombreux crans de réglage couvrant une plage d'angle jusqu'à à 135 °.
- La grande capacité des batteries T12 permettent à la lampe torche de fonctionner plus de 10 heures pour le modèle standard T12B 1,5 Ah, et plus de 20 heures pour les batteries T12HCB 3 Ah. Le taux très bas d'autodécharge permet à la lampe torche de pouvoir être utilisée sur plusieurs mois avant de la recharger.

Accessoires

- Une gamme d'accessoires T12, comme la batterie T12B 1,5 Ah, T12HCB 3Ah et le chargeur T12FC240 sont disponibles depuis votre revendeur Triton. Tous les outils électroportatifs T12 Triton utilisent les mêmes batteries et le même chargeur. Par conséquent être en possession de plusieurs outils électroportatifs T12 vous permet d'avoir plusieurs batteries, et même de pouvoir recharger plusieurs batteries en même temps. Ceci augmentera la fréquence de recharge lors des grands projets de bricolage.

Entretien

- Ce produit ne possède aucune pièce réparable par l'utilisateur ou de pièces internes de rechange.

Nettoyage

Utilisez un chiffon légèrement humide avec un détergent doux pour nettoyer le corps de la lampe torche.

Rangement

Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Ne rangez pas la lampe torche à la lumière directe du soleil.

Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux régulations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques(DEEE) avec les ordures ménagères
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.
- Les batteries au lithium-ion, ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.





Gebrauchs- und Sicherheitsanweisung



Bedienungsanleitung
sorgfältig lesen



Erfüllt die entsprechenden
rechtlichen Vorschriften und
Sicherheitsnormen



Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Li-Ion

Elektroaltgeräte und Altbatterien/-akkus einschließlich Li-Ionen-Batterien/-Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Batterien/Akkus NICHT
verbrennen!

Technische Daten

Modellbezeichnung:	T12FL
Spannung:	12 V DC
Leuchtmittel:	1 W, LED
Lumen:	100
Gelenkkopt:	0–135° (in 15°-Schufen)
Akku:	T12B (1,5 Ah)* T12HCB (3,0 Ah)*
Ladegerätemodell:	T12BC*
Betriebsdauer:	>10 Std. (T12B, 1,5 Ah); >20 Std. (T12HCB, 3,0 Ah)
Abmessungen (L x B x H):	225 x 60 x 60 mm (Lampenkopf in einer Linie mit Lampenkörper)
Gewicht:	0,2 kg (ohne Akku)

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Triton-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

*Nicht im Lieferumfang enthalten

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Taschenlampen und Handstrahler

Wenn die Lampe eingeschaltet ist, sind die folgenden Hinweise zu beachten:

- Niemals direkt in die Linse blicken.
- Den Lichtstrahl niemals auf die Augen von Personen oder Tieren richten.
- Die Lampe niemals auf Personenkraftfahrzeuge, Motorräder, Flugzeuge, Schiffe oder andere Fahrzeuge beziehungsweise Maschinen richten, die von einer Person gefahren werden. Helles Licht kann blenden und zu schweren Unfällen führen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei der Triton-Taschenlampe T12FL handelt es sich um eine mit einem Triton-Elektrowerkzeug-Akku der T12-Reihe (d.h. T12B oder T12HCB) betriebene LED-Mehrzweck-Taschenlampe

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Gerätes vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Bedienung

Hinweis: Hinweise zum Aufladen des Akkus sowie weitere Informationen zu den T12-Akkus entnehmen Sie bitte der im Lieferumfang Ihres T12-Elektrowerkzeugs enthaltenen Betriebsanweisung bzw. der Anleitung zu Ihrem T12-Akku, sofern dieser separat erworben wurde.

WARNUNG! T12-Akkus ausschließlich mit dem Akkuladegerät T12BC (nicht im Lieferumfang enthalten) aufladen!

Sicherheitshinweise für Akkumulatoren

WARNUNG! Bei nicht ordnungsgemäßer Verwendung, Lagerung oder Aufladung gehen von Li-Ionen-Akkus Brand-, Verbrennungs- und Explosionsgefahren aus.

- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Laden Sie den Li-Ionen-Akku nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen bzw. einem speziell dafür bestimmten Ladegerät auf.
- Setzen Sie Li-Ionen-Akkus nur mit einem ausdrücklich mit dieser Akkuart kompatiblen Gerät ein.
- Lassen Sie die Akkus nach dem Aufladen oder intensiver Nutzung 15 Minuten lang abkühlen. Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu Brand durch Überhitzung führen.
- Akkus bei Nichtgebrauch bei Zimmertemperatur (ca. 20 °C) lagern.



Istruzioni per l'uso e la sicurezza



Leggere il manuale
di istruzioni



Conforme alla normativa di
riferimento e le norme di
sicurezza



Protezione ambientale

Rifiuti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture idonee. Verificare con la autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio.



Li-Ion

Le celle della batteria a Lito sono riciclabili e non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare in strutture apposite. Verificare con la autorità locali o il rivenditore per il consiglio sul riciclaggio.



NON bruciare le batterie!

Specifiche Tecniche

Numero di modello:	T12FL
Tensione:	12V DC
Lampada:	1W LED
Lumen:	100
Testa orientabile:	0-135 ° (15 ° incrementi)
Batteria:	T12B (1.5Ah) * T12HCB (3.0Ah) *
Caricabatteria Modello:	T12BC *
Tempo di funzionamento:	> 10 ore (T12B 1.5Ah),> 20 ore (T12HCB 3.0Ah)
Dimensioni (L x L x H):	(testa della torcia in linea con il corpo) 225x60x60mm
Peso :	0.2kg (senza batteria)

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Triton possono variare senza preavviso.

* Non in dotazione

Sicurezza della torcia

Quando la torcia è accesa, occorre osservare quanto segue:

- Non guardare direttamente nell'obiettivo
- Non mirare negli occhi di una persona o gli occhi di un animale
- Non puntare il raggio su: auto, moto, aerei, navi o qualsiasi altro veicolo o macchinario che è gestito da una persona. La luce luminosa può essere accecante e potrebbe causare un grave incidente

Destinazione d'uso

La torcia Triton T12FL è di un uso generale a LED alimentata da Triton batterie serie T12 (T12B o T12HCB).

Disimballaggio il vostro strumento

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Familiarizzarsi completamente con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali pezzi prima di utilizzare questo strumento

Funzionamento

NB: Per le istruzioni relative alle batterie di ricarica e ulteriori informazioni sulle batterie T12 si prega di leggere le istruzioni fornite con l'utensile T12 o le istruzioni fornite con tali parti separate.

ATTENZIONE: Ricarica batterie T12 solo con un caricabatterie T12BC (non in dotazione).

Sicurezza sul uso della batteria

ATTENZIONE: Le batterie a litio, se usato in modo non corretto, conservati o caricati sono un pericolo di fuoco, incendio e di esplosione.

- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini
- Caricare solo batterie agli ioni di litio con il caricabatterie fornito o progettato specificamente per il vostro prodotto
- Utilizzare solo batterie a litio fornito con un prodotto o specificamente progettato per essere compatibile
- Lasciare raffreddare le batterie per 15 minuti dopo la carica o l'uso pesante. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare il surriscaldamento o incendio
- Quando non è in uso le batterie devono essere conservati a temperatura ambiente (circa 20 ° C)
- Assicurarsi che i contatti della batteria non possono accidentalmente causare un corto circuito mentre in deposito. Mantenere le batterie pulite; corpi estranei o sporcizia possono causare un corto. Tenere lontano da altri oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi e viti



Instrucciones de uso y de seguridad



Lea el manual de
instrucciones



Conforme a las normas de
seguridad y la legislación
correspondiente.



Protección medioambiental

Las baterías de litio nunca deben desecharse junto con la basura convencional. Por favor, recicle las baterías sólo en puntos de reciclajes. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor o con la autoridad local encargada de la gestión de residuos.



Li-Ion

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.



No incinerar las pilas/baterías

Características técnicas

Modelo:	T12FL
Tensión:	12 V, CC
Tipo de bombilla:	LED 1 W
Potencia (lúmenes):	100
Cabezal giratorio:	0 - 135° (incrementos de 15°)
Batería:	T12B (1,5 Ah)* T12HCB (3 Ah)* T12BC*
Tipo de cargador:	T12BC*
Tiempo de funcionamiento:	>10 h (T12B 1,5 Ah), >20 h (T12HCB 3 Ah)
Dimensiones (L x An x A):	225 x 60 x 60 mm (con el cabezal recto)
Peso:	0,2 kg (sin batería)

*No incluido

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Triton pueden cambiar sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad para linternas

- Quando la linterna esté encendida, deberá seguir estas indicaciones:
- No mire directamente a la luz.
- No enfoque directamente a los ojos de otras personas o animales.
- No apunte con la linterna a: coches, motos, aviones, embarcaciones o cualquier otro vehículo o máquina manejada por una persona. El brillo de la luz puede cegar y causar un accidente.

Aplicaciones

Linterna multifunción LED Triton T12FL compatible con baterías Triton T12. Esta herramienta solo puede utilizarse con baterías Triton T12 (T12B y T12HCB).

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Funcionamiento

Nota: Para más información referente a la carga de la batería T12, lea las instrucciones suministradas con su herramienta T12.

ADVERTENCIA: Cargue solamente las baterías T12 con el cargador T12BC (no suministrado).

Instrucciones de seguridad para cargadores de batería

ADVERTENCIA: Las baterías de litio pueden provocar un incendio, quemaduras o riesgo de explosión si no se almacenan correctamente.

- Mantenga las baterías de litio alejadas de los niños.
- No utilice el cargador con otras baterías que no sean las suministradas con este producto.
- Utilice solo baterías compatibles con este producto.
- Deje que se enfrien las baterías por 15 minutos después de la carga o de un uso prolongado. No seguir estas instrucciones podría provocar un incendio.
- Quando no use las baterías, deben guardarse en un lugar seco, cerca de la temperatura ambiente (20 °C).

Asegúrese de que las baterías no puedan accidentalmente cortocircuitarse durante su almacenaje. Mantenga limpias las baterías, ya que los cuerpos extraños y la suciedad pueden causar un cortocircuito o obstruir la ventilación.

- Tenga precaución, durante condiciones extremas podría desprenderse el líquido del interior de la batería. Este líquido puede causar irritaciones en la piel y los ojos. Evite el contacto en todo momento. En caso de contacto, enjuague la zona con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos solicite ayuda médica.

- Nunca abra, desmonte, rompa, incinere o caliente por encima de 60° C la batería.

Instalación de la batería

- Introduzca la batería T12 cargada (c) en la toma de la batería (A) tal como se muestra en la Fig. A. Si tiene dificultades para introducir la batería, compruebe el estado de los contactos y asegúrese de que no estén doblados o dañados.

Retirar la batería

- Presione las empuñaduras de la batería (B) tal como se muestra en la Fig. A. Retire la batería de la toma de la batería (A). Presione siempre las empuñaduras de la batería cuando vaya a retirar la batería.

Funcionamiento de la linterna

- Encienda la linterna mediante el interruptor de encendido/apagado (3).
- Ajuste el cabezal giratorio (2) y ajústelo en la posición requerida hasta un ángulo máximo de 135 °.
- La batería T12B 1,5 Ah de alta capacidad proporciona una autonomía superior a 10 horas. La batería 12HCB de 3 Ah proporciona una autonomía superior a 20 horas. Las propiedades de las baterías de litio permiten que estas puedan almacenarse durante meses antes de volver a cargarlas.

Zubehör

- Eine Reihe von T12-Zubehör einschließlich T12B-Akku (1,5 Ah), T12HCB-Akku (3 Ah) und T12FC240-Akku-Ladegerät können über Ihren Triton-Fachhändler bezogen werden. Alle Triton-Elektrowerkzeuge der T12-Reihe sind mit den gleichen Akkus und dem gleichen Akku-Ladegerät kompatibel, d.h. durch den Erwerb zusätzlicher T12-Elektrowerkzeuge stehen Ihnen mehr Akkus zur Verfügung, so dass Sie mehrere Akkus gleichzeitig aufladen können. Auf diese Weise haben Sie auch bei anspruchsvollen Heimwerkerprojekten stets aufgeladene Akkus zur Hand.

Instandhaltung

- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer wartbaren oder austauschbaren Teile.

Reinigung

- Lampe mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel säubern.

Lagerung

- Lagern Sie dieses Gerät samt Zubehör nach dem Gebrauch an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Vor direktem Sonnenlicht geschützt lagern.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektro- und Elektronikgeräten die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten beraten.
- Li-Ionen-Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Falls Ihr nächstgelegener Wertstoffhof keine Li-Ionen-Akkus annimmt, wenden Sie sich an die zuständigen Behörden oder den Fachhändler.

Accessori

- Una gamma di accessori T12, compresa la batteria T12B di 1.5Ah, batteria T12HCB di 3Ah e caricabatterie T12FC240 sono disponibili presso il vostro rivenditore Triton. Tutti gli utensili elettrici T12 Triton condividono l'uso delle stesse batterie e caricabatterie quindi acquistando ulteriori strumenti elettrici T12 è possibile completare il vostro numero di batterie e anche la possibilità di caricare una batteria contemporaneamente. Ciò consentirà di aumentare la frequenza delle batterie cariche per i progetti fai da te di grandi dimensioni

Manutenzione

- Questo prodotto non ha parti interne riparabili o sostituibili

Pulizia

- Usare un panno leggermente inumidito con un detergente delicato per pulire il corpo della torcia

Conservazione

- Conservare questo strumento ed i suoi accessori dopo l'uso in un luogo asciutto e sicuro fuori dalla portata dei bambini
- Non conservare alla luce solare diretta

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di apparecchiature elettroniche che non è più funzionale e non sono vitali per la riparazione.

- Non gettare utensili elettrici o apparecchiature elettriche ed elettroniche e altri rifiuti (RAEE), con i rifiuti domestici
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire apparecchiature elettroniche
- Batterie a litio non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Se non sapete dove trovare un centro di riciclaggio per le batterie a litio nella vostra zona, contattare la propria autorità locale o il vostro rivenditore originale per consigli sullo smaltimento di batterie agli ioni di litio



Instruções de Operação e Segurança



Leia o manual de
instruções



Cumpra a legislação e
os padrões de segurança
aplicáveis.



Proteção ambiental

O descarte de produtos elétricos não deve ser feito no lixo doméstico. Faça a reciclagem em locais próprios para isso. Consulte as autoridades locais ou seu revendedor para saber como reciclar.



Li-Ion

O descarte de produtos elétricos e baterias não deve ser feito no lixo doméstico. Faça a reciclagem em locais próprios para isso. Consulte as autoridades locais ou seu revendedor para saber como reciclar.



NÃO incinerar baterias!

Especificação

Número do modelo:	T12FL
Voltagem:	12V, CC
Lâmpada:	LED de 1 W
Lúmens:	100
Cabeça giratória:	0 a 135° (em incrementos de 15°)
Bateria:	T12B (1,5Ah)* T12HCB (3,0Ah) *
Modelo do carregador de baterias:	T12BC*
Autonomia:	>10hrs (T12B 1,5Ah), >20hrs (T12HCB 3,0Ah)
Dimensões (C x L x A):	225 x 60 x 60mm (cabeça alinhada com o corpo)
Peso:	0,2kg (sem baterias)

Como parte do desenvolvimento de nossos produtos, as especificações da Triton podem ser alteradas sem aviso.

*Não fornecida

Segurança da lanterna

Quando a lanterna for ligada, deve ser observado o seguinte:

- Não olhe diretamente para as lentes.
- Não aponte contra os olhos de pessoas ou animais.
- Não aponte o fecho contra: carros, motocicletas, aeronaves, embarcações ou qualquer outro veículo ou maquinário que seja operado por uma pessoa. A luz forte pode ser ofuscante e você poderá provocar um acidente.

Uso pretendido

A lanterna T12FL da Triton é uma Lanterna LED multiuso, que usa as baterias (T12B ou T12HCB) da série T12 de ferramentas elétricas da Triton.

Desembalagem de seu produto

- Desembale e inspecione cuidadosamente seu produto. Familiarize-se completamente com todos os recursos e funções
- Certifique-se de que todas as peças do produto estão presentes e em bom estado. Caso estejam faltando peças ou existam peças danificadas, substitua-as primeiro, antes de tentar usar a lanterna.

Operação

Nota: Para obter instruções sobre o carregamento das baterias e informações adicionais sobre as baterias T12, leia as instruções fornecidas com sua ferramenta elétrica T12, ou as instruções fornecidas com as respectivas peças separadas.

AVISO: Carregue as baterias T12 somente com um carregador de baterias T12BC (não fornecido).

Segurança do conjunto de baterias

AVISO: As baterias de íons de Lítio oferecem risco de incêndio, queimaduras ou explosão, se forem usadas, armazenadas ou carregadas de modo incorreto.

- Mantenha as baterias fora do alcance de crianças.
- Carregue as baterias de íons de Lítio apenas com o carregador fornecido, projetado especificamente para seu produto.
- Use apenas as baterias de íons de Lítio fornecidas com o produto, ou baterias concebidas para serem compatíveis.
- Deixe que as baterias esfriem por 15 minutos após a carga, ou depois de uso intenso. O não cumprimento destas instruções poderá provocar superaquecimento ou incêndio.
- Quando não estiverem em uso, as baterias devem ser guardadas à temperatura ambiente (aprox. 20°C).
- Assegure-se de que as baterias não podem sofrer um curto-circuito acidental, enquanto estiverem armazenadas. Mantenha as baterias limpas; objetos estranhos e sujeira poderão causar curto-circuitos. Mantenha as baterias longe de objetos de metal, como por exemplo cliques de papel, moedas, chaves, pregos ou parafusos.
- Sob condições excessivas, as baterias poderão expelir líquidos. Estes líquidos poderão causar queimaduras ou irritação na pele. Evite contato. Caso ocorra contato acidental, lave com bastante água. Caso o líquido entre em contato com os olhos, procure um médico.

- Não abra, desmonte, esmague ou aqueça acima de 60°C, nem incinere. Não jogue fora no fogo ou lugar similar.

Instalação da bateria

- Insira uma bateria T12 (C) carregada no soquete de bateria (A), como mostrado na figura A, até ouvir o estalido do encaixe. Se estiver difícil de encaixar, verifique a condição da bateria e certifique-se de que os contatos dentro do soquete não estão tortos ou danificados.

Remoção da bateria

- Enquanto pressiona o botão de desenganxe da bateria (B), como mostrado na figura A, puxe a bateria para fora do soquete de baterias (A). Pressione sempre o botão de desenganxe da bateria, para removê-la.

Uso da lanterna

- Ligue e desligue a lanterna com o uso do botão Liga/Desliga (3) que alterna entre os estados ligada e desligada.
- Ajuste a cabeça giratória da lanterna (2) simplesmente movendo-a até à posição desejada, uma das múltiplas posições angulares pré-definidas no curso de 135°.
- As baterias de alta capacidade T12 significam que a lanterna possui uma autonomia de uso de mais de 10 horas, quando usa as baterias padrão T12B de 1,5Ah, e de mais de 20 horas, quando usa as baterias T12HCB, de 3Ah. A taxa de descarga muito lenta das baterias de íons de Lítio significa que a lanterna terá disponibilidade de uso por muitos meses, antes que seja necessária uma recarga.

Acessórios

- Seu revendedor Triton oferece uma linha de acessórios para a T12, incluindo o conjunto de baterias T12B de 1,5Ah, o conjunto de baterias T12HCB de 3Ah e o carregador de baterias T12FC240. Todas as ferramentas elétricas T12 da Triton usam o mesmo tipo de baterias e de carregador, de modo que, ao comprar outras ferramentas elétricas T12, você poderá aumentar seu número de baterias de reserva e adquirir a capacidade de carregar mais de um conjunto de baterias simultaneamente. Isto aumenta o número de conjuntos de baterias carregados disponíveis em grandes projetos.



CZ

Provozní a bezpečnostní pokyny

Přečtěte si návod

V souladu s příslušnou legislativou a bezpečnostními standardy.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Nevyhazujte elektronářadí do domovního odpadu. Zařízení odevzdejte k recyklaci. V případě dotazů kontaktujte příslušný úřad nebo prodejce.

Li-Ion
Li-Ion baterie jsou recyklovatelné a proto je nevyhazujte do domovního odpadu. Zařízení odevzdejte k recyklaci. V případě dotazů kontaktujte příslušný úřad nebo prodejce.

Baterie NEVHAZUJTE do ohně!

Technická data

Objednací číslo:	T12FL
Napětí:	12 V, DC
Žárovka:	1W LED
Počet lumenů:	100
Otočná hlava:	0-135° (po 15°)
Baterie:	T12B (1,5 Ah)* T12HCB (3,0 Ah) *
Model nabíječky baterie:	T12BC*
Délka provozu:	> 10 hodin (T12B 1,5 Ah), > 20 hodin (T12HCB 3,0 Ah)
Rozměry (D x Š x V): (svítilny)	225 x 60 x 60 mm (otočná hlava je v řadě s tělem svítilny)
Hmotnost:	0,2 kg (bez baterie)
Vzhledem k nepřetržitému vývoji výrobků Triton se technická data našich výrobků mohou měnit bez ohlášení.	
*není součástí balení	

Bezpečnostní opatření pro svítilny

Když je svítilna zapnutá, je třeba dodržovat následující:

- Nedívejte se přímo do svítilny
- Nesvíťte do očí jiných osob nebo zvířat
- Nemířte světlo na: auta, motocykly, letadla, lode nebo jiná zařízení či prostředky, které jsou řízeny člověkem. Jasně světlo je může oslepit a může dojít k vážné nehodě.

Doporučené použití

Svítilna Triton T12FL je LED svítilna pro běžné použití s bateriemi pro řadu Triton T12 (T12B nebo T12HCB).

Vybalení vašeho náradí

- Nářadí opatrně vybalte a zkontrolujte. Seznamte se se všemi jeho vlastnostmi a funkcemi.
- Ujistěte se, že v balení byly všechny díly a že jsou v pořádku. Pokud bude nějaký díl chybět nebo bude poškozen, nechejte si tyto díly vyměnit předtím, než s nářadím začnete pracovat.

Pokyny pro použití

Poznámka: Instrukce k nabíjení baterií a další informace o bateriích T12 najdete v manuálu dodávaném k nářadí řady T12 nebo v manuálech dodávaných k nabíječkám.

VAROVÁNÍ: Nabíjejte baterie T12 pouze s nabíječkou T12BC (není součástí balení).

Bezpečnostní opatření pro baterie

VAROVÁNÍ: Li-Ion baterie, pokud nejsou správně skladovány, mohou představovat riziko požáru a exploze.

- Uchovávejte baterii mimo dosah dětí
- Li-Ion baterie nabíjejte pouze nabíječkou dodávanou pro tyto baterie nebo pro ně určenou
- Li-Ion baterie používejte pouze s nářadím kompatibilním nebo speciálně vyvinutým pro tyto baterie

Nechejte baterie vychladnout po dobu 15 minut po nabíjení nebo náročném použití.

Nedodržením těchto pokynů může dojít k přehřátí nebo požáru

- Když baterie nepoužíváte, měly by být skladovány při pokojové teplotě (přibližně 20°C)

SK

Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

Přečtajte si návod

V súlade s príslušnou legislatívou a bezpečnostnými štandardmi.

Ochrana životného prostredia
Nevyhádzajte elektronáradie do domového odpadu. Zariadenie odovzdajte na recykliáciu. V prípade otázok kontaktujte príslušný úrad alebo predajcu.

Li-Ion
Li-Ion batérie sú recyklovateľné a preto je do domového odpadu. Zariadenie odovzdajte na recykliáciu. V prípade otázok kontaktujte príslušný úrad alebo predajcu.

Batérie NEVHADZUJTE do ohňa!

Technické informácie

Objednávacie číslo:	T12FL
Napätie:	12 V, DC
Žiarovka:	1W LED
Počet lúmenov:	100
Otočná hlava:	0-135° (po 15°)
Batérie:	T12B (1,5 Ah)* T12HCB (3,0 Ah) *
Model nabíjačky batérie:	T12BC*
Dielka prevádzky:	> 10 hodín (T12B 1,5 Ah), > 20 hodín (T12HCB 3,0 Ah)
Rozmery (D x Š x V): (otočná hlava je v rade s telom svietidla)	225 x 60 x 60 mm
Hmotnosť:	0,2 kg (bez batérie)
Vzhľadom na nepretržitý vývoj výrobkov Triton, sa technické informácie našich výrobkov môžu meniť bez ohľadenia. ,	
* nie je súčasťou balenia	

Bezpečnostné opatrenia pre svietidlá

Ak je svietidlo zapnuté, je potrebné dodržiavať nasledujúce:

- Nepozerajte sa priamo do svetlá
- Nesvieťte do očí iných osôb alebo zvierat
- Nemierite svetlo na: autá, motocykle, lietadlá, lode alebo iné zariadenia či prostriedky, ktoré sú riadené človekom. Jasne svetlo je môže oslepiť a môže dôjsť k vážnej nehode.

Odporúčané použití

Svietidlo Triton T12FL JE LED svietidlo pre bežné použitie s batériami pre radu Triton T12 (T12B Alebo T12HCB).

Vybalenie vášho náradia

- Náradie opatrne vybalte a skontrolujte. Oboznámte sa so všetkými jeho vlastnosťami a funkciami
- Uistite sa, že v balení boli všetky diely a že sú v poriadku. Pokiaľ by niektorý diel chýbal alebo bol poškodený, nechajte si tento diel vymeniť pred tým, než s náradím začnete pracovať

Pokyny pro použití

Poznámka: Inštrukcie na nabíjanie batérií a ďalšie informácie o batériách T12 nájdete v manuáli dodávanom k náradiu rady T12 alebo v manuáloch dodávaných k nabíjačkám.

VAROVANIE: Nabíjajte batérie T12 iba s nabíjačkou T12BC (nie je súčasťou balenia).

Bezpečnostné opatrenia pre batérie

VAROVANIE: Li-Ion Batérie, ak nie sú správne skladované, môžu predstavovať riziko požiaru a výbuchu.

- Uchovávať batériu mimo dosahu detí
- Li-Ion batérie nabíjajte iba nabíjačkou dodávanú pre tieto batérie alebo pre nich určené
- Li-Ion batérie používajte iba s náradím kompatibilným alebo špeciálne vyvinutým pre tieto batérie
- Nechajte batérie vychladnúť po dobu 15 minút po nabíjaní alebo náročnom použitíu. Nedodržaním týchto pokynov môže dôjsť k prehriatiu alebo požiaru
- Ak batérie nepoužívate, mali by byť skladované pri izbovej teplote (približne 20°C)

- Zajistíte, aby kontakty baterie nemohly byť náhodné zkratované. Udržujte baterie čisté; cizí predmety nebo prach mohou způsobit zkrat. Uchovávejte je odděleně od jiných kovových předmětů, například sponek, mincí, klíčů, hřebíků a šroubů
- Při nesprávném skladování může kapalina unikat z baterie. Tato kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny. Vyhnete se kontaktu s touto kapalinou. Při náhodném kontaktu místo opláchněte vodou. Při zasažení očí vyhledejte lékařskou pomoc
- Neotvírejte, nerozebírejte, nerozbíjejte a neohřívajte baterie nad 60°C ani je nezapalujte. Nevhazujte je do ohně apod.

Nasazení baterie

- Vložte nabitou baterii T12 (C) do otvoru na zasunutí baterie (A), jak je znázorněno na obr. A, dokud nezapadne na místo. Pokud to jde obtížně, zkontrolujte stav baterie a ujistěte se, že kontakty v otvoru pro zasunutí baterie nejsou ohnute nebo poškozené

Vyjmutí baterie

- Zatímco tlačíte na boky baterie (B), jak je znázorněno na obr. A, vytáhněte baterii z otvoru pro zasunutí baterie (A). Při vyjímání baterie vždy zatlačte na boky baterie

Použití svítilny

- Zapněte nebo vypněte svítilnu stisknutím spínače (3), který přepíná mezi dvěma stavy (zapnuto, vypnuto)
- Nastavte otočnou hlavu (2) jednoduše tím, že ji pohybujete do požadované polohy; v rozsahu 135° je více přednastavených zářázek pro nastavení úhlu
- Vysoká kapacita T12 baterie znamená, že její doba provozu bude delší než 10 hodin při použití standardní T12B 1,5 Ah baterie a více než 20 hodin, pokud použijete baterii T12HCB 3 Ah. Velmi nízká míra samovybitíjení Li-ion baterie znamená, že svítilna bude k dispozici pro použití po mnoho měsíců, než bude třeba ji nabít

- Zaistíte, aby kontakty batérie nemohli byť náhodne skratované. Udržujte batérie čisté; cudzie predmety alebo prach môžu spôsobiť skrat. Uchovávať je oddelene od iných kovových predmetov, napríklad sponiek, mincí, kľúčov, klincov a skrutiek
- Pri nesprávnom skladovaní môže kvapalina unikáť z batérie. Táto kvapalina môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny. Vyhnete sa kontaktu s touto kvapalinou. Pri náhodnom kontakte opláchnite miesto vodou. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc
- Neotvárajte, nerozoberajte, nerozbíjajte a neohrievajte batérie nad 60°C ani je nezapalujte. Nevhadzujte je do ohne

Nasadenie batérie

- Vložte nabitú batériu T12 (C) do otvoru na zasunutie batérie (A), ako je znázornené na obr. A, kým nezapadne na miesto. Ak to ide ťažko, skontrolujte stav batérie a uistite sa, že kontakty v otvore pre zasunutie batérie nie sú ohnuté alebo poškodené

Vybratie batérie

- Zatiaľ čo tlačíte na boky batérie (B), ako je znázornené na obr. A, vyťahnite batériu z otvoru pre zasunutie batérie (A). Pri vyberaní batérie vždy zatlačte na boky batérie

Použitie svietidla

- Zapnite alebo vypnite svietidlo stlačením spínača (3), ktorý prepína medzi dvoma stavmi (zapnuté, vypnuté)
- Nastavte otočnú hlavu (2) jednoducho tým, že jej pohybujete do požadovanej polohy; v rozsahu 135° je viac prednastavených zárážok pre nastavenie uhla
- Vysoká kapacita T12 batérie znamená, že jej čas prevádzky bude dlhšia ako 10 hodín pri použití štandardnej T12B 1,5 Ah batérie, a viac ako 20 hodín, ak použijete batériu T12HCB 3 Ah. Veľmi nízka miera samovybitiania Li-ion batérie znamená, že svietidlo bude k dispozícii pre použitie po mnoho mesiacov, než bude potrebné ju nabiť

Príslušenství

- Řada T12 příslušenství, včetně T12B 1,5 Ah baterie, T12HCB 3 Ah baterie a T12FC240 nabíječky jsou k dispozici u vašeho prodejce Triton. Všechno nářadí Triton T12 používá stejné baterie a nabíječku, takže tím, že koupíte další T12 elektrické nářadí můžete doplnit svůj počet baterií a dokonce i schopnost současně používat více než jednu baterii. Tím se zvýší množství navítených a připravených baterií pro použití při větších projektech

Údržba

- Tento výrobek nemá žádné díly, které si uživatel může sám opravit nebo vyměnit

Čištění

- Použijte lehce navlhčený hadřík se saponátem pro očištění těla svítilny

Skladování

- Toto nářadí a jeho příslušenství uchovávejte na bezpečném, suchém místě mimo dosah dětí
- Neskladujte baterii na slunečním světle

Likvidace

Vždy dbejte místních zákonů, pokud potřebujete přístroj zlikvidovat, protože již nefunguje a není možné ho opravit.

- Nevyhazujte elektroodpad (WEEE) do domovního odpadu
- V případě dotazů kontaktujte příslušný úřad pro bližší informace o likvidaci elektrozařízení
- Li-Ion baterie by neměly být vyhazovány do domovního dopadu. Pokud nevíte, kde se ve vašem okolí nachází recyklační centrum pro baterie. Kontaktujte příslušný úřad nebo prodejce.

TR

Çalışma ve Güvenlik Talimatları

Talimat el kitabını okuyun

İlgili mevzuata ve güvenlik standartlarına uygundur.

Cevre Koruması
Atık elektrikli ürünler evsel atıklar ile birlikte atılmamalıdır. Tesis bulunan yerlerde geri dönüştürün. Geri dönüştürme tavsiyesi almak için yerel makamlar veya satıcı ile görüşün.

Atık elektrikli ürünler ve Li-iyon piller dâhil olmak üzere piller evsel atıklar ile birlikte atılmamalıdır. Tesis bulunan yerlerde geri dönüştürün. Geri dönüştürme tavsiyesi almak için yerel makamlar veya satıcı ile görüşün.

Pilleri ateşe YAKMAYIN!

Spesifikasyon

Model numarası:	T12FL
Voltaı:	12 V, DC
Lamba:	1 W LED
Lümen:	100
Döner baş:	0-135° (15° adımlar ile)
Batarya:	T12B (1,5 Ah)* T12HCB (3,0 Ah) *
Batarya Şarj Cihazı Modeli:	T12BC*
Çalışma süresi:	>10 saat (T12B 1,5 Ah), >20 saat (T12HCB 3,0 Ah)
Boyutlar (U x G x V): (hizada)	225 x 60 x 60 mm (lamba başı gövde ile aynı)
Ağırlık:	0,2 kg (batarya olmadan)
Ürünlerimizi sürekli geliştirdiğimiz için Triton ürünlerinin spesifikasyonları haber verilmmeden değiştirilebilir.	
*Tedarik edilmez	

El Lambasının Güvenliği

El lambasını çalıştırdığınız zaman şunlara dikkat etmelisiniz:

- Doğrudan merceğin içine bakmayın
- Bir insanın gözlerine veya bir hayvanın gözlerine tutmamalısınız
- İşçi otomobillere, motosikletlere, uçaklara, gemilere veya bir insanın çalıştırdığı hiç bir taşıta veya makineye tutmayın. Parlak ışık körleştirici olabileceği için ağır bir kazaya yol açabilirsiniz

Kullanım amacı

Triton T12FL El Lambası, T12 elektrikli el aletleri serisinin bataryalarından (T12B veya T12HCB) enerji alan genel amaçlı LED el lambasıdır.

El aletinin ambalajının açılması

- El aletinizin ambalajını dikkatle açın ve muayene edin. Tüm özelliklerini ve fonksiyonlarını iyice öğrenin
- El aletinin tüm parçalarının mevcut olduğunu ve iyi durumda bulunduklarını kontrol edin. Eksik veya hasarlı parçalar olduğu takdirde bu aleti kullanmaya başlamadan önce bunların değiştirilmesini sağlayın

Kullanılması

Not: Bataryaların şarj edilmesi ile ilgili talimatlar ve T12 bataryalar hakkında daha fazla bilgi almak için T12 elektrikli el aletiniz ile birlikte verilen talimatlara veya bu yedek parçalar ile birlikte verilen talimatları okuyun.

UYARI: T12 bataryaları yalnız T12BC batarya şarj cihazı ile şarj edin (tedarik edilmez).

Batarya paketi güvenli i

UYARI: Li-Iyon bataryalar yanlış kullanıldığı, saklandığı veya şarj edildiği takdirde bir yangın, yanık ve patlama riski oluşturur.

- Bataryayı çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun
- Li-Iyon bataryaları yalnız ürününüz için verilen veya tasarlanan bir şarj cihazı ile şarj edin
- Yalnız ürün ile birlikte verilen veya ona uygun olacak şekilde özel olarak tasarlanan Li-Iyon bataryaları kullanın
- Bataryaları şarj ettikten veya yoğun şekilde kullandıktan sonra 15 dakika soğumaya bırakın. Bu talimata uyulmaması aşırı ısınmaya veya yangına yol açabilir
- Bataryalar kullanılmadığı zaman oda sıcaklığında saklanmalıdır (yaklaşık 20°C)

- Saklama sırasında batarya kutuplarının istemeden kısa devre olmasına dikkat edin. Bataryaları temiz tutun; yabancı cisimler ve kir kısa devreye yol açabilir. Kağıt kiskacı, metal para, çivi ve vida gibi diğer metal nesnelerden uzak tutun
- Kötü kullanma koşullarında bataryadan sıvı fışkırabilir. Bu sıvı cilt tahrişine veya yanıklara yol açabilir. Temas etmeyin. Kazara temas edildiği takdirde su ile yıkayın. Bu sıvı gözlere temas ettiği takdirde ayrıca tıbbi yardım isteyin. Bataryadan fışkıran sıvı tahrişe veya yanıklara yol açabilir
- İçini açmayın, sökmeyin, kırmayın, 60°C sıcaklığın üzerine ısıtmayın. Ateşe atarak veya benzer şekilde elde çıkarmayın

Bataryanın takılması

- Şekil A'da gösterildiği gibi, şarj edilmiş bir T12 (C) bataryayı tık sesi çıkarak yerine yerleştineye kadar Batarya Yuvasına (A) sokun. Batarya takmak zor olduğu takdirde bataryanın durumunu kontrol edin ve Batarya Yuvası içindeki temas yerlerinin eğilimi veya hasarlı olup olmadığına bakın

Bataryanın çıkarılması

- Şekil A'da gösterildiği gibi, Batarya Çıkarma Tırnaklarına (B) bastırarak bataryayı Batarya Yuvasından (A) dışarıya çekin. Bataryayı çıkarırken Batarya Çıkarma Tırnaklarına sürekli bastırın

El Lambasının Kullanılması

- İki durum arasında değişen Açma/Kapatma Düğmesine (3) basarak El Lambasını açıp kapatın
- Döner Lamba Başını (2) basitçe gerekli konuma çevirerek ayarlayın. 135° ayar aralığı açısı boyunca tık sesi çıkarakak durduğu çok sayıda ayar yeri vardır.
- T12 bataryaların yüksek kapasiteli olması sayesinde, el lambasının çalışma süresi standart T12B 1,5 Ah bataryada 10 saati ve T12HCB 3 Ah bataryada 20 saati geçer.
- Li-Iyon bataryalarda kendi kendine boşalma hızı çok düşük olduğu için El Lambası tekrar şarj gerekinceye kadar aylar boyunca kullanılabilir

Aksesuarlar

- Triton satıcınızda T12B 1,5 Ah batarya, T12HCB 3 Ah batarya ve T12FC240 batarya şarj cihazı dâhil olmak üzere bir dizi T12 aksesuarı bulunmaktadır. Triton T12 elektrikli el aletlerinin hepsinde aynı bataryalar ve batarya şarj cihazı ortaklaşa kullanıldığı için daha başka T12 elektrikli el aletleri satın alarak batarya sayınızla ve aynı anda bir taneden fazla batarya şarj etme olanığınızla ekleme yapabilirsiniz. Bu, daha büyük DIY projeleri için şarj edilmiş batarya paketi frekansını arttıracaktır

Bakım

- Bu üründe kullanıcının servis yapabileceği veya değiştirebileceği dâhil bir parça yoktur

Temizleme

- El lambası gövdesini temizlemek için yumuşak bir deterjan ile hafifçe nemlendirilmiş bir bez ve kullanın

Saklama

- Bu aleti ve aksesuarları kullandıktan sonra muhafazasının içinde çocukların erişemeyeceği şekilde kuru, güvenli bir yerde saklayın
- Doğrudan güneş ışığında saklamayın

Atılması Şekil A’da gösterildiği gibi, Şarj edilmiş bir T12 (C) bataryayı

Artık çalışmayan ve tamir edilmesi bir işe yaramayacak olan elektronik donanımı atarken daima ulusal yönetmelikleri izleyin.

- Elektrikli ve elektronik atık donanımı (WEEE) evsel atıklar ile birlikte atmayın
- Elektronik donanımı atmanın doğru yolu hakkında bilgi almak için bölgenizdeki yerel atık bertaraf makamına danışın
- Li-Iyon bataryalar evsel atıklar ile birlikte atılmamalıdır. Bölgenizde bir Li-Iyon batarya dönüştürme merkezi bilmediğiniz takdirde yerel makamlara veya orijinal üreticiye danışarak Li-Iyon bataryaların atılması hakkında tavsiye alın

